



**Nr. 51–52 | 18. Dezember 2025**

68. Jahrgang  
Erscheint jeden Donnerstag

**Herausgabe, Druck, Versand**

suter & gerteis

**Annahmeschluss**

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr  
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

**Kontakt**

Tel. 031 939 50 72  
mz@sutergerteis.ch  
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

**Schwestergemeinde Neudörfel**

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

[www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch)

### **Gemeindepräsident**

#### **Frohe Festtage und alles Gute zum Jahreswechsel!**

Noch wenige Tage – und das Jahr ist Geschichte. Vom 2025 werden uns zweifellos der Bergsturz in Blatten, das Sommermärchen der Fussball-EM der Frauen oder die US-Zollpolitik in Erinnerung bleiben. Auf Gemeindeparken standen zu Beginn der neuen Legislaturperiode zahlreiche kleinere Projekte im Fokus. Viele Ziele und Zwischenziele wurden erreicht, Projekte erfolgreich abgeschlossen und neue Ziele definiert. An all den Aufgaben wird laufend mit viel Energie, Freude und Motivation gearbeitet. Damit Entscheide im Interesse der Gemeinde gefällt werden können, müssen diese sorgfältig vorbereitet und beraten werden. Dafür bedanke ich mich bei den Behördenmitgliedern, den Angestellten und Lehrpersonen unserer Gemeinde. Auch in diesem Jahr konnte ich jederzeit auf eine loyale, fachkompetente, mittendröhrende und speditive Zusammenarbeit zählen.

Auf den Jahreswechsel hin wird es im Gemeinderat zu einem personellen Wechsel kommen. Mit dem Rücktritt von Mirjam Veglio verliert der Gemeinderat eine Kollegin, welche sich über 25 Jahre in der Kommunalpolitik engagiert hat. Während ihrer 15-jährigen Gemeinderatszeit hat sie die Departemente Soziales & Gesundheit sowie Bau & Umwelt geführt, viele politische Geschäfte begleitet und zum erfolgreichen Abschluss gebracht. Die Geschäfte hat Mirjam Veglio stets mit umfassender Dossierkenntnis und politischem Feingespür vertreten. Mit ihrer aktiven und konsequenten Amtsausführung, kombiniert mit der Gabe, offen auf Leute zuzugehen, war sie nicht nur in der Gemeinde, sondern auch in der Region und ausserhalb der Gemeindebehörden eine allseits geschätzte Politikerin! Ich danke Mirjam Veglio – welche darüber hinaus während 13 Jahren das Amt der Vizegemeindepräsidentin innehatte – für ihr jahreslanges Engagement, ihre Verlässlichkeit und die gute Zusammenarbeit herzlich.

Besonders bedanken möchte ich mich auch bei all jenen, die im vergangenen Jahr durch ihr Handeln den Gemeinschaftsgeist in unserer Gemeinde gestärkt haben: Sei es in der Freiwilligenarbeit, im Einsatz für unsere Vereine oder

durch ein offenes Ohr für Nachbarn in Not. Ihr Einsatz macht Zollikofen zu einem Ort, an dem wir uns zu Hause fühlen können.

Bevor wir uns im neuen Jahr wieder an die Arbeit machen, wünsche ich allen, dass es uns gelingt, über die Festtage ein wenig loszulassen. Möge uns die weihnächtliche Stimmung zusammen mit unseren Nächsten hinüber ins neue Jahr tragen. Im Namen des Gemeinderats und der Mitarbeitenden entbiete ich allen Zolliköflerinnen und Zolliköflern die besten Wünsche für frohe und besinnliche Festtage und für ein in jeder Beziehung erfolgreiches 2026!

*Daniel Bichsel, Gemeindepräsident*



### **Gratulationen**

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 18. Dezember, René Menzel  
zum **91. Geburtstag**

Am 19. Dezember, Margrit Weibel  
zum **97. Geburtstag**

Am 23. Dezember, Josef Cathrein  
zum **90. Geburtstag**

Am 25. Dezember, Eduard Häberli  
zum **96. Geburtstag**

Am 28. Dezember, Walter Reusser  
zum **93. Geburtstag**

*Gemeinderat Zollikofen*



### **Gemeinderat**

#### **Gemeinderat spricht zinsloses Darlehen für Tennisclub Zollikofen**

**Der Tennisclub Zollikofen will einen Teil seiner Anlagen auf dem Hubel erneuern. Der Gemeinderat gewährt dem Verein ein zinsloses Darlehen von Fr. 20'000.00.**

Der Tennisclub Zollikofen will die Flutlichtanlage auf LED-Technologie umstellen. Die Kosten belaufen sich auf rund Fr. 70'000.00. Der Club hat die Gemeinde um ein zinsloses, rückzahlbares Darlehen ersucht. Der Gemeinderat hat entschieden, ein zinsloses Darlehen von Fr. 20'000.00 mit 10-jähriger Laufzeit zu gewähren.

Dem Gemeinderat ist es ein Anliegen, dass sich in Zollikofen eine eigenständige vorstädtische Erlebniskultur entwickelt beziehungsweise diese auch erhalten bleibt. Die Vereine werden deshalb in ihren Tätigkeiten unterstützt.

#### **Öffentliche Auflage – Zonenplan- und Baureglementsänderung ZPP Q «Steinibachgrube»**

Zonenplan- und Baureglementsänderung ZPP Q «Steinibachgrube», Art. 32a, und Überbauungsordnung Nr. 36 «Steinibachgrube», mit Änderung Richtplan Siedlung und Ausnahmebewilligung für technische Eingriffe in den kommunalen Trockenstandort

Der Gemeinderat Zollikofen bringt gestützt auf Art. 6o des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Zonenplan- und Baureglementsänderung ZPP Q «Steinibachgrube», Art. 32a, und die Überbauungsordnung Nr. 36 «Steinibachgrube» mit Änderung Richtplan Siedlung Massnahmenblatt S-4b und Ausnahmebewilligung für technische Eingriffe in den kommunalen Trockenstandort im koordinierten Verfahren nach Koordinationsgesetz vom 21. März 1994 zur öffentlichen Auflage.

Die Akten liegen während 40 Tagen, vom 17. Dezember 2025 bis und mit 26. Januar 2026, bei der Bauverwaltung auf. Sämtliche Unterlagen können ebenfalls auf der Webseite der Gemeinde ([www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch)) eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist an die Bauverwaltung Zollikofen, Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen, zu richten.

#### **HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA**

**Bahnhof  
Zollikofen**

365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58  
[info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch](mailto:info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch)  
[www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch](http://www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch)

**PIZZERIA  
Rebstöck**

Sonntags  
geschlossen

[www.rebstock-zollikofen.ch](http://www.rebstock-zollikofen.ch)

Bernstr. 96 3052 Zollikofen Tel. 031 911 03 69

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

### Bereich Sicherheit

#### Abbrennen von Feuerwerk

Das Abbrennen von Feuerwerk ist ohne Bewilligung nur am 1. August und am 31. Dezember erlaubt. Achten Sie beim Abbrennen immer auf die angegebenen Sicherheitsabstände und nehmen Sie Rücksicht auf Menschen, Tiere und Gebäude.

### Tiefbau, Ver- und Entsorgung

#### Abfuhrtermine für Altpapier und Altkarton 2026

Bereitstellung: Jeweils vor 6.00 Uhr oder am Vorabend des Abfuertages.

##### Oberer Teil A

06. Januar 2026	07. Juli 2026
20. Januar 2026	21. Juli 2026
03. Februar 2026	04. August 2026
17. Februar 2026	18. August 2026
03. März 2026	01. September 2026
17. März 2026	15. September 2026
31. März 2026	29. September 2026
14. April 2026	13. Oktober 2026
28. April 2026	27. Oktober 2026
12. Mai 2026	10. November 2026
26. Mai 2026	24. November 2026
09. Juni 2026	08. Dezember 2026
23. Juni 2026	22. Dezember 2026

##### Unterer Teil B

13. Januar 2026	14. Juli 2026
27. Januar 2026	28. Juli 2026
10. Februar 2026	11. August 2026
24. Februar 2026	25. August 2026
10. März 2026	08. September 2026
24. März 2026	22. September 2026
07. April 2026	06. Oktober 2026

21. April 2026  
05. Mai 2026  
19. Mai 2026  
02. Juni 2026  
16. Juni 2026  
30. Juni 2026

20. Oktober 2026  
03. November 2026  
17. November 2026  
01. Dezember 2026  
15. Dezember 2026  
29. Dezember 2026

Donnerstag	25. Dez 25	geschlossen
Freitag	26. Dez 25	geschlossen
Samstag	27. Dez 25	09.00 – 16.00 Uhr
Sonntag	28. Dez 25	geschlossen
Montag	29. Dez 25	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	30. Dez 25	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	31. Dez 25	08.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	01. Jan 26	geschlossen
Freitag	02. Jan 26	geschlossen
Samstag	03. Jan 26	09.00 – 16.00 Uhr
Sonntag	04. Jan 26	geschlossen
ab Montag	05. Jan 26	wieder normale Öffnungszeiten

#### Kehrichtabfuhr Weihnachten/Neujahr

Über die Feiertage wird der Abfall wie folgt entsorgt:

Montag	22. Dez 25	Kehrichtabfuhr
Dienstag	23. Dez 25	Papier- und Kartonabfuhr Oberer Teil A, <b>keine</b> Grünabfuhr
Mittwoch	24. Dez 25	<b>keine</b> Kehrichtabfuhr (kein Ersatzdatum)
Freitag	26. Dez 25	Kehrichtabfuhr
Montag	29. Dez 25	Papier- und Kartonabfuhr Unterer Teil B, Grünabfuhr
Dienstag	30. Dez 25	<b>keine</b> Kehrichtabfuhr (kein Ersatzdatum)
Mittwoch	31. Dez 25	Zusammengebundene Weihnachtsbäume (ohne Lametta usw.) können Sie mit der Grünabfuhr entsorgen.
Freitag	02. Jan 26	Wir bitten Sie, irrtümlich bereit gestellte Abfälle über die Feiertage wegzuräumen.

#### Öffnungszeiten Entsorgungshof Hubelgut AG Weihnachten/Neujahr

Über die Feiertage hat die Sammelstelle wie folgt geöffnet:

Dienstag	23. Dez 25	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	24. Dez 25	08.00 – 12.00 Uhr

#### Kein Kehricht im Entsorgungshof Hubelgut

Ab dem 1. Januar 2026 wird Kehricht im Entsorgungshof Hubelgut nur noch in Ausnahmefällen angenommen und neu wird dafür eine Gebühr von Fr. 1.00 pro Kilogramm erhoben. Kehricht ist über die ordentliche Abfuhr montags und freitags in Abfallsäcken mit Gebührenmarke zu entsorgen. Sperrgut kann weiterhin bis zu einer Jahresmenge von 600kg pro Haushalt kostenlos im Entsorgungshof Hubelgut abgegeben werden, Mengen darüber hinaus sind kostenpflichtig.

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige  
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.80 (exkl. MWST) Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, Bernapark 1, 3066 Stettlen Tel. 031 931 15 01, E-Mail: info@bantigerpost.ch, bantigerpost.ch

Die irgendeine geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)



Wir wünschen  
frohe Festtage



suter & gerteis  
print und digital

## ALLES GUTE IM 2026

Das gesamte MZ-Team bedankt sich herzlich bei der Bevölkerung von Zollikofen sowie bei allen Leserinnen und Lesern für das entgegengebrachte Vertrauen und die treue Begleitung im zu Ende gehenden Jahr. Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, wundervolle Weihnachtstage und einen schwungvollen Start in ein erfolgreiches neues Jahr.

Suter & Gerteis AG  
Bernstrasse 223  
3052 Zollikofen  
Telefon 031 939 50 50  
Fax 031 939 50 51  
info@sutergerteis.ch  
www.sutergerteis.ch

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

### Was gehört zum Kehricht – und was nicht?

Als Kehricht gelten alle brennbaren Abfälle, die in einen 110-Liter-Abfallsack passen – z.B. Gartenkissen, Spielsachen, Kleiderbügel, Plastikblumentöpfe oder kleinere Haushaltgegenstände. Diese müssen über die reguläre, gebührenpflichtige Kehrichtabfuhr entsorgt werden.

Grössere Gegenstände, die nicht in einen 110-Liter-Sack passen, gelten als Sperrgut – z.B. Möbelstücke oder grosse Teppiche. Die Entsorgung ist im Entsorgungshof Hubelgut oder mit entsprechender Gebührenmarke (60 oder 110-Liter) über die Kehrichtabfuhr möglich.

## Gemeindeverwaltung

### Schalteröffnungszeiten Weihnachten/Neujahr 2025/2026

#### Weihnachtswoche

Montag	22. Dezember	08.00 bis 11.30 / 14.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag	23. Dezember	08.00 bis 11.30 / 14.00 bis 18.30 Uhr
Mittwoch	24. Dezember	08.00 bis 11.30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	<b>25. Dezember</b>	<b>ganzer Tag geschlossen</b>
<b>Freitag</b>	<b>26. Dezember</b>	<b>ganzer Tag geschlossen</b>

#### Neujahrswoche

Montag	29. Dezember	08.00 bis 11.30 / 14.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag	30. Dezember	08.00 bis 11.30 / 14.00 bis 18.30 Uhr
Mittwoch	31. Dezember	08.00 bis 11.30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	<b>1. Januar</b>	<b>ganzer Tag geschlossen</b>
<b>Freitag</b>	<b>2. Januar</b>	<b>ganzer Tag geschlossen</b>

Ab Montag, 5. Januar 2026 sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da.

## Veranstaltungen

<b>03. Januar</b>	<b>Schneeschuhmondschein-tour</b> Natufreunde Zollikofen Wo: Je nach Schneeverhältnissen, Anmeldung: 1. Januar 2026, martik@hispeed.ch
-------------------	---



Wir bedanken uns ganz Herzlich bei allen Kundinnen und Kunden und wünschen eine schöne Weihnachten und ein gutes Neues Jahr 2026!

Das ganze Team der christen gartenpflege gmbh



## Seniorama

### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

## Zollikofe mitenang

Die Koordinationsstelle bleibt vom 20.12. bis 4.01. geschlossen. Ab 5. Januar können Sie uns wie gewohnt erreichen. Der **ZoMi Träff** an der Stämpflistrasse 30 macht vom 18.12. bis 12.01. Ferien und freut sich ab dem 13. Januar auf Ihren Besuch (Di & Mi, 9-11 & 14-17 Uhr).  
**076 424 30 52** Mo – Fr, 10 – 11 Uhr  
info@zollikofe-mitenang.ch / www.zollikofe-mitenang.ch



## Cocktail Spice and bitter

### Zutaten:

für 1 Person

### Cocktail

3 cl	Monkey 47 Schwarzwald Dry Gin
3 cl	Campari Bitter
1½ cl	Martini Rosso
1½ cl	Bio-Glühwein
3	Tropfen Angostura Bitter
einige	Eiswürfel

### Anrichten

1	Bio-Orange, mit dem Sparschäler dünner Streifen abgeschält
10 g	dunkle Schokolade

### Zubereitung:

#### Cocktail

Gin mit allen Zutaten bis und mit einigen Eiswürfeln in den Shaker geben, ca. 10 Sek. kalt rühren. Einige Eiswürfel in ein Glas geben, Cocktail durch ein feines Sieb dazugießen.

### Anrichten

Cocktail mit Orangenschale und Schokoladestück dekorieren.

### Tipp:

Cocktail mit einem grossen Eiswürfel anrichten.

### Hinweis:

Die Cocktails können auch gut mit einem Esslöffel oder Teelöffel abgemessen werden. 1½ cl entsprechen 1 EL und ½ cl entspricht 1 TL.

Rezept: fooby.ch

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEM PARTEIEN

SP

Sozialdemokratische Partei  
Zollikofen  
[www.sp-zollikofen.ch](http://www.sp-zollikofen.ch)

### Liebe Menschen von Zollikofen

Die SP Zollikofen hat sich auch im vergangenen Jahr dafür eingesetzt, dass niemand zurückgelassen wird – in Zollikofen ebenso wie im ganzen Land. Wir danken allen Menschen, die sich in Vereinen, Schulen, Familien oder in sonst einer Weise dafür engagieren, dass unser Ort lebenswert bleibt. Treten wir gemeinsam dafür ein, dass unsere Gemeinde stark, gerecht und vielseitig bleibt – in Würde, Respekt und Offenheit gegenüber allen Menschen in Zollikofen.

Dieses Jahr gilt unser besonderer Dank Mirjam Veglio, welche sich per Ende Jahr als Gemeinderätin von der politischen Bühne verabschiedet hat.

**«Liebe Mirjam,** wir danken dir herzlich, für all das, was Du in den vielen Jahren mit grossem Engagement geleistet hast – politisch, gesellschaftlich und persönlich. Dein Einsatz für soziale Gerechtigkeit, Chancengleichheit und eine solidarische Gemeinschaft ist beeindruckend und inspirierend. Mit deiner Art Politik zu machen, zugewandt, glaubwürdig und immer mit echtem Interesse am Menschen, hast du Verantwortung übernommen und auch getragen – mit Klarheit – Herz und Ruhe, auch Humor, was vieles in die richtigen Bahnen lenkte. Dein Einsatz hat Spuren hinterlassen, welchen wir gerne folgen. Wir wünschen dir für deine kommenden Projekte viel Freude und Genugtuung.»

Die SP Zollikofen wünscht Ihnen und Ihren Lieben freudvolle Feiertage, Momente der Ruhe im Trubel des Alltags und die Kraft, gemeinsam mit uns an einer gerechten und solidarischen Zukunft zu arbeiten. Alles Gute im neuen Jahr!

Vorstand SP Zollikofen



### Danke, alles Gute – und bis bald!

Die Grünen Freien Leute sagen «Danke» für Ihre/deine Unterstützung im zu Ende gehenden Jahr und für das Vertrauen, dass wir spüren dürfen. Dies motiviert uns, uns auch in Zukunft für ein gutes Klima zum Wohl von Mensch und Natur zu engagieren.

Wir wünschen frohe und erholsame Festtage, einen sicheren Rutsch ins neue Jahr und alles Gute.

Bereits heute heissen wir Interessierte willkommen zum **Neujahrs-Apéro** mit musikalischen Einlagen von Christoph Trummer und einem Überraschungsgast: **Di, 13. Januar 2026, 19 Uhr** (bitte anmelden via [info@gfl-zollikofen.ch](mailto:info@gfl-zollikofen.ch)).

Für den GFL-Vorstand: Marceline Stettler



Schweizerische  
Volkspartei Zollikofen  
[www.svp-zollikofen.ch](http://www.svp-zollikofen.ch)

### Frohe Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!

Die SVP Zollikofen dankt herzlich für Ihr Vertrauen – besonders auch für die breite Zustimmung zum Budget 2026 mit reduziertem Steuerfuss. Ihre Unterstützung, erkennbar an der regen Teilnahme an unseren Anlässen, schätzen wir sehr.

Auch 2026 zählen wir auf Sie: Im Januar starten wir mit unserem beliebten Fondue-Plausch, bei dem Regierungsrats- und Grossrats-Kandidierende dabei sein werden. Für die Wahlen im März treten wir mit einer Rekordzahl von Kandidaten aus Zollikofen an.

Frohe Festtag wünschen  
Marco Bucheli (Präsident) und der Vorstand



## Glühwein weiss - alkoholfrei!

### Zutaten:

7.5 dl	Rimuss Dry Bianco (alkoholfrei)
2 dl	Orangensaft
4 dl	Apfelsaft (trüb)
3 EL	Rohrzucker (fein gemahlen)
etwas	Schale einer Orangen
etwas	Schale einer Zitrone
2	Scheibchen Ingwer
2	Zimtstangen
6	Nelken
2	Sternanis

### Zubereitung:

- Alles zusammen in eine Pfanne geben und aufkochen, bis der Zucker sich aufgelöst hast.
- Hitze reduzieren und für ca. 20 Minuten köcheln lassen.
- Durch ein Sieb abgießen und heiß servieren! Mit Zimtstange, Sternanis und noch etwas Orange / Zitrone garnieren.

Rezept: [princess.ch](http://princess.ch)



## Lebkuchen-Baumnuss Guetzi

### Zutaten:

für 50 Stk.

#### Teig

120 g	Butter, weich
100 g	Puderzucker
1	Ei
½ TL	Salz
150 g	Baumnusskerne, gemahlen
50 g	saure getrocknete Aprikosen, grob gehackt
250 g	Weissmehl
1 EL	Lebkuchengewürz
1 TL	Zimt
½ TL	Backpulver

#### Glasur

40 g	Aprikosenkonfitüre
30 g	Puderzucker
1 EL	Zitronensaft
einige	Baumnusskerne
2	saure getrocknete Aprikosen, in feinen Streifen

### Zubereitung:

#### Teig

Butter, Puderzucker, Ei und Salz mit den Schwingbesen des Mixers verrühren. Baumnusskerne und Aprikosen im Cutter fein mahlen, mit dem Mehl, Lebkuchengewürz, Zimt und Backpulver mischen, beigeben, zu einem Teig zusammenfügen. Zugedeckt ca. 2 Std. kühl stellen.

#### Formen

Teig portionenweise zwischen zwei Backpapieren ca. 7 mm dünn auswalten. Sterne ausstechen, auf zwei mit Backpapier belegte Bleche legen, ca. 15 Min. kühl stellen.

#### Backen

Pro Blech ca. 12 Min. in der Mitte des auf 200 °C vorgeheizten Ofens. Herausnehmen, Guetzi auf einem Gitter auskühlen.

#### Glasur

Konfitüre mit dem Puderzucker und Zitronensaft fein pürieren. Guetzi mit der Glasur bestreichen, beliebig mit Baumnusskerne oder Aprikosenstreifen verzieren, trocknen lassen.

Rezept: [fooby.ch](http://fooby.ch)

**WENN SIE EINEN MEDIZINISCHEN NOTFALL HABEN, DANN SIND WIR FÜR SIE DA.**

Wenn, dann  
**regal**



# Weihnachtsgeschichte von Jonas

Jonas sass auf seiner Bank im Wohnzimmer, die Hände um eine dampfende Tasse Tee geklammert. Draussen fiel sanft der erste Schnee, legte sich wie ein weisser Teppich auf die Dächer und Strassen. Das Licht der Weihnachtsbeleuchtung draussen spiegelte sich in der Scheibe, und aus der Ferne klangen leise Kirchenglocken. Früher hätte er das als kitschig empfunden, jetzt wirkte es wie ein zarter Zauber, der die Welt einhüllte.

Noch vor wenigen Monaten war Jonas' Leben ein Rennen um Erfolg, Geld und Anerkennung gewesen. Jede neue Anschaffung, jeder Titel, jedes glänzende Lob war ein Schritt auf der Leiter, die er emporkletterte – doch innerlich fühlte er sich leerer als je zuvor.

Es war Clara, seine alte Freundin und Kollegin, die ihm die Augen geöffnet hatte. Sie war eine erfolgreiche Managerin, von vielen bewundert, aber sie lebte anders. Ihr Heim war erfüllt von Wärme: Kerzenlicht, Tannenduft, selbstgebastelte Christbaumschmuckstücke. Ihre Freude war echt, nicht inszeniert.

Jonas erinnerte sich an einen Abend kurz vor Weihnachten, als Clara ihn zu sich eingeladen hatte. «Komm, wir trinken Kakao, backen ein paar Güetzi und hören alte Weihnachtslieder. Es muss nicht perfekt sein», hatte sie gelächelt. Jonas hatte gezögert, kein Glanz, kein Status, nur die kleine, gemütliche Wohnung voller Lichterketten, Büchern und handgefertigtem Schmuck.

An diesem Abend erzählte Jonas von seinem Druck, von den Erwartungen, vom Streben nach Anerkennung. Clara hörte ihm zu und sagte dann ruhig: «Weisst du, Jonas, viele bewundern mich. Aber geliebt werden... das ist etwas anderes. Liebe kennt Fehler. Liebe wählt dich und nicht deinen Erfolg, nicht dein Geld. Sie liebt dich, so wie du bist.»

Diese Worte hatten sich in Jonas eingegraben. Wochen später, nach Jobverlust und Fehlentscheidungen, erinnerte er sich daran. Früher hätte er das als Katastrophe empfunden. Jetzt spürte er etwas anderes: eine leise, warme Ruhe.

Langsam begann er, sein Leben anders zu sehen. Die glänzenden Anzüge, teuren Uhren und grossen Party, plötzlich bedeuteten sie ihm nichts mehr. Stattdessen entdeckte er Freude in kleinen

Dingen: dem Lachen eines Kindes, dem Duft von frisch gebackenem Brot, dem Klang eines Weihnachtsliedes im Treppenhaus.

An einem verschneiten Nachmittag trat er in einen kleinen Buchladen, den er jahrelang übersehen hatte. Dort traf er Frau Meier, die alte Dame, die von Weihnachtsritualen aus ihrer Kindheit erzählte: vom Backen mit Enkelkindern, von selbstgemachten Kerzen, vom Singen alter Lieder. Jonas kaufte ein kleines Buch mit handgeschriebenen Geschichten. Frau Meier reichte es ihm mit einem Lächeln: «Manchmal sind die einfachsten Dinge die wertvollsten.»

Zurück zu Hause schmückte Jonas zum ersten Mal seinen eigenen kleinen Weihnachtsbaum. Nicht perfekt, nicht makellos, ein paar krumme Zweige, selbstgebastelter Schmuck und Kerzen, die wackelten. Doch als er die Lichter anzündete, fühlte er Wärme, die er lange nicht gespürt hatte. Es war ein Moment reiner Freude.

In den folgenden Tagen lud er Nachbarn zu Plätzchen und Punsch ein, half im Kinderzentrum beim Basteln von Weihnachtsgeschenken, und jedes Lächeln, jede Dankbarkeit berührte ihn tiefer, als es jede Auszeichnung je getan hätte. Jonas lernte, dass Freude nicht in Besitz lag, sondern in Nähe, in echten Verbindungen, in kleinen Gesten der Liebe.

Am Heiligabend sass Jonas wieder auf seiner Bank, die Tasse Kakao dampfte in seinen Händen. Draussen fiel leise der Schnee, Kerzenlicht spiegelte sich in den Fenstern, und von der Strasse erklang leise das Singen von Weihnachtsliedern. In diesem Moment wusste Jonas: Erfolg kann man verlieren, Status kann schwinden, Besitz kann vergehen aber Liebe bleibt.

Er hatte verstanden: Materielle Dinge sind flüchtig, Bewunderung vergänglich. Geliebt zu werden mit all seinen Fehlern, Unsicherheiten, seinem wahren Selbst das war der wahre Schatz. Und für diesen Schatz war er bereit, alles andere loszulassen.

Jonas lächelte, während der Schnee draussen leise weiterfiel. In seinem Herzen war Weihnachten angekommen, nicht durch Geschenke oder Glanz, sondern durch Liebe, Nähe und Wärme. Endlich fühlte er sich reich.



**WIR ZIEHEN AM SELBEN  
STRICK FÜR KINDER,  
JUGENDLICHE UND  
FAMILIEN IM KANTON BERN!**

**Jetzt Mitglied werden.**

**Spendenkonto: 30-333-0  
[www.chindernetz.be/mitgliedschaften](http://www.chindernetz.be/mitgliedschaften)**



**Wenn Einsamkeit die einzige Gesellschaft ist.  
Wir helfen dank Ihrer Spende. Merci.**

TWINT QR-Code scannen (links) oder  
IBAN CH67 0900 0000 1570 3233 7 | Postkonto 15-703233-7



**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
und eine Last fallenlassen, die man sehr  
lange getragen hat, das ist eine  
wunderbare Sache.*

Hermann Hesse

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

## Alfred (Fredi) Salvisberg

4. September 1943 – 11. Dezember 2025

Nach einem erfüllten Leben durfte er im Beisein seiner Familie friedlich einschlafen.

Traueradresse:  
Anna Salvisberg-Born  
Seedorfweg 19  
3053 Münchenbuchsee

In Liebe:  
Anna Salvisberg-Born  
Martin und Karin Salvisberg-Röthlisberger  
Roland und Karin Salvisberg-Jenni  
Christine und Stefan Mäusli-Salvisberg  
Gerhard Born  
Gross- und Urgrosskinder

Die Trauerfeier, zu der wir herzlich einladen, findet am Donnerstag, 8. Januar 2026 um 13 Uhr in der Kirche Münchenbuchsee statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Anstelle von Blumen kann die Schweizer Berghilfe, 8134 Adliswil berücksichtigt werden. IBAN CH44 0900 0000 8003 2443 2, Vermerk: Alfred Salvisberg.

*Verstehen kann man das Leben nur rückwärts,  
leben muss man es vorwärts.*

Søren Kierkegaard

Mit grosser Wertschätzung und mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Grossmutter und Urgrossmutter

## Madeleine Chevallaz

30. Juni 1928 bis 9. Dezember 2025

Nach einem langen und erfüllten Leben durftest du friedlich einschlafen.  
Wir sind dir dankbar für deine tatkräftige Unterstützung auf unserem Lebensweg.  
Du fehlst und sehr.

Roger Chevallaz und Laura Godly  
André, Daniela, Nicole und Denise Chevallaz  
Fanny Anderson-Chevallaz und Familie  
Verwandte und Freunde

Traueradresse: André Chevallaz, Wegstöcklistrasse 10, 3555 Trubschachen

Wir laden herzlich ein zur Urnenbeisetzung am Donnerstag, 15. Januar 2026 um 11 Uhr auf dem Friedhof Zollikofen, mit anschliessender Abdankung in der reformierten Kirche.

Anstelle von Blumen kann gerne die Krebsliga Schweiz, 3001 Bern berücksichtigt werden. IBAN CH 95 0900 0000 3000 4843 9, mit Vermerk: Trauerspende Madeleine Chevallaz.

## Bestattungsdienst Zollikofen

Thomas Müller

Bestattungsdienst GmbH  
[www.bestattungsdienst-müller.ch](http://www.bestattungsdienst-müller.ch)



Tag und Nacht: 031 911 30 70



Schweizerische  
Multiple Sklerose  
Gesellschaft

[www.multiplesklerose.ch](http://www.multiplesklerose.ch)

Jetzt spenden! PK 80-8274-9

## REFORMIERTE KIRCH-GEMEINDE ZOLLIKOFEN

[www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch)

### SENIOR:INNEN

#### Begegnungsnachmittag

Donnerstag, 18. Dezember, 14.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus.

#### Adventlicher Nachmittag. Geschichten – Gedichte – Lieder.

Gemeinsam stimmen wir uns auf Weihnachten ein. Mit Pfarrerin Sophie Kauz, Antonia Köhler-Anderegg, Senior:innenarbeit und Team, 031 911 71 41.

Anmeldungen für den Fahrdienst bis Dienstag, 16. Dezember: 031 911 71 41.

### GRUPPEN- UND GEMEINDEANLÄSSE

#### Das Friedenslicht aus Bethlehem

Vom Dienstag, 16. Dezember bis am 25. Dezember leuchtet es vor der Kirche, wo Sie es abholen können. Das Friedenslicht aus der Geburtsgrotte in Bethlehem will Menschen motivieren einen persönlichen Beitrag für Dialog und Frieden zu leisten. «**Friede auf Erden den Menschen guten Willens**». Diese Botschaft möchte das Licht in die Welt hinaustragen – über alle sozialen, religiösen und politischen Grenzen hinweg. Ein Licht – als Zeichen des Friedens – wird von Mensch zu Mensch weitergeschenkt und bleibt doch immer dasselbe Licht. **Zum Abholen bitte eigene Laterne/Kerze mitbringen.**

#### Tanz und Bewegung für alle Frauen

Freitag, 19. Dezember, 14.30 – 15.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Leitung: Gianna Grünig und Rebecca Frey. Mit Kinderbetreuung. Auskunft bei: Carole Emmenegger, 079 474 56 79.

#### Sunntigsträff –

#### Gemeinsames Mittagessen für alle

Sonntag, 21. Dezember, 12 bis ca. 15 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Keine Zeit zu kochen? Keine Lust allein zu essen? Der Sunntigsträff ist offen für Jung und Alt, Familien und Alleinstehende. Ein Team von Freiwilligen bereitet ein saisongerechtes Menü zu (Fr. 16.– Erwachsene / 8.– Kinder). **Menu vom 21. Dezember:** Vorspeise: Nüsslersalat / Hauptgang: Ossobuco all’italiana mit Polenta / Dessert: Weihnachtsdessert. **Das Gastgeberteam:** Ursula Schneeberger, Stefan und Deniz Knuchel. Teilnahme begrenzt auf 30 Teilnehmende. Für Senior\*innen: Fahrdienst von «Zollikofe mitenang». **Kontaktperson für Details, Anmeldung bis Freitag, 19. Dezember, 11.30 Uhr:** simone.kolly@refzollikofen.ch, 077 445 33 28.

## TASTEN TRÄUME FESTIVAL

#### Weihnachtskonzert

Mittwoch, 24. Dezember, 10.30 Uhr, in der Kirche

Meret Lüthi, Violine  
Gigliola Di Grazia, Fortepiano

Mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart, Friedrich Kalkbrenner und Franz Schubert. Eintritt frei – Kollekte (Richtpreis 20.–).

Details zum Konzert: [www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch).

## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

[www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch)

### Mitsingen bei der Vesper mit Taizé-Gesängen



Die Feiern leben von der Stimmung und von den harmonischen, wunderschönen Klängen der besonderen Lieder. Die meditative Wirkung entfaltet sich durch die Wiederholungen der Melodien. Möchtest du mitsingen? Komm einfach vorbei! **Es ist keine Anmeldung erforderlich.**

**Datum:** 3. Januar, 17 Uhr, in der Kirche  
**Einsingen direkt vor der Vesper um 15.45 Uhr in der Kirche.**  
**Leitung Chorprojekt / Info:** Tabea Plattner, Kirchenmusikerin, [tabea.plattner@refzollikofen.ch](mailto:tabea.plattner@refzollikofen.ch).

## KINDER UND JUGENDLICHE

### Kids Urban Dance – Für alle zwischen 8 bis 12 Jahren

Montag, 5. Januar, 19 – 20 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Tanzen von verschiedenen Stilen zu moderner Musik. Keine Vorkenntnisse nötig, Einsteiger:innen willkommen! Leitung: Lea Zanelli und Mascha Roth. Kosten: 5.– pro Stunde (Bezahlung semesterweise), 1 x schnuppern gratis. Info und Anmeldung bei: Cornelia Bötschi, 0784 86 59, [cornelia.boetschi@refzollikofen.ch](mailto:cornelia.boetschi@refzollikofen.ch).

## HINWEIS

Die Büros der Reformierten Kirchgemeinde Zollikofen sind **von Freitag, 19. Dezember 2025 bis und mit Freitag, 2. Januar 2026 geschlossen.**

Gerne sind wir **ab Dienstag, 6. Januar** 2026 wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen glücklichen Start ins neue Jahr!

### Amtswochen Pfarrerinnen:

23. und 24. Dezember,  
Pfarrerin Katrin Marbach, 031 911 81 21  
30. und 31. Dezember,  
Pfarrerin Bettina Schley, 031 911 98 84

**Aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch).**

## ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

### In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 18. Dezember, 12.15 – 13 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus. **Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden.** Auskunft: Antonia Köhler-Anderegg, 031 911 71 41.

### Kleidersammlung – Gemeinsam mit der CARITAS

Montag, 5. Januar, 14 – 16 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3.  
Auskunft: Marianne Gysin, 031 911 68 66.

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

### REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

#### Sonntag, 21. Dezember, 17 Uhr

Gottesdienst zum 4. Advent  
Familien-Weihnachtsfeier mit Krippenspiel.  
«Dr Himu chunnt uf d'ärde» aufgeführt durch die Schüler:innen der KUW 3. und 4. Klasse.  
Mit Cornelia Bötschi, Katechetin, Tabea Plattner, Kirchenmusikerin, Beatrice Locher, KUW Mitarbeiterin und Katrin Marbach, Pfarrerin.  
Kollekte: mission 21

#### Mittwoch, 24. Dezember, 22.30 Uhr

(Achtung neue Zeit!)  
Christnachfeier  
Mit Katrin Marbach, Pfarrerin.  
Musik: Gigliola Di Grazia, Orgel und Jonas Krebs, Violine. Kollekte: Synodalrat  
Anschliessend Glühwein und Punsch, offeriert vom Gemeindepräsidenten Daniel Bichsel.

#### Donnerstag, 25. Dezember, 10 Uhr

Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl  
Mit Bettina Schley, Pfarrerin.  
Lektorin und aus der Abendmahlgruppe: Renate Jordi  
Musikalisch begleitet von Gigliola Di Grazia, Orgel und Kip Cleverley, Trompete.  
Kollekte: Synodalrat

#### Samstag, 3. Januar, 17 Uhr

Vesper mit Taizé-Gesängen  
gestaltet von Sophie Kauz, Pfarrerin, und Tabea Plattner, Chorprojektleitung und Orgel.  
Thema: «Vertrauen»  
**Einsingen:** direkt vor der Taizé-Vesper um 15.45 Uhr.  
Keine Anmeldung nötig.  
Am Sonntag, 4. Januar findet kein Gottesdienst statt.



### Katholische Kirche Region Bern Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

**Sonntag, 21. Dezember, 9.30,**  
Kommunionfeier

**Dienstag, 23. Dezember, 9.00,**  
es findet keine Kommunionfeier statt

**Heiligabend, 24. Dezember, 23.00,**  
Mitternachtsmesse

**Weihnachten, 25. Dezember, 9.30,**  
Weihnachtsfest mit Eucharistie begleitet vom Franziskus-Chor

**Weihnachten, 25. Dezember, 16.00,**  
Rosenkranzgebet

**Sonntag, 28. Dezember, 9.30,**  
Kommunionfeier

**Dienstag, 30. Dezember, 9.00,**  
es findet keine Kommunionfeier statt

**Neujahr, 1. Januar, 16.00,**  
es findet kein Rosenkranzgebet statt

**Neujahr, 1. Januar, 17.00,**  
Neujahrsgebet mit Kommunion und anschliessendem Apéro

**Herz-Jesu-Freitag, 2. Januar,**  
es findet keine Eucharistiefeier statt

**Sonntag, 4. Januar, 9.30,**  
Kommunionfeier

**Sonntag, 4. Januar, 17.00,**  
Gottesdienst in albanischer Sprache

**Dienstag, 6. Januar, 9.00,**  
Kommunionfeier

**Donnerstag, 8. Januar, 16.00,**  
Rosenkranzgebet

## Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Tannenblickweg 10 UG

**Sonntag, 21. Dezember 09.30 Uhr**  
Weihnachtsfeier mit Liedern, Text und Brunch

**Sonntag, 28. Dezember 09.30 Uhr**  
Gottesdienst nach 1. Kor. 14.26. Alle dürfen etwas beitragen. Abendmahl.

## Nt. Gem. Philadelphia

(Freikirchliche Gemeinde)  
Bernstr. 167, hinter der Post

[www.ngp.ch](http://www.ngp.ch)



**Sonntag, 21. Dez. 2025, 17.00**  
**Weihnachtsgottesdienst**

Sonntag, 28. Dez. 2025, 10.00  
**Gottesdienst**

Sonntag, 4. Januar 2026, 10.00  
**Gottesdienst**



## TRAUERNACHRICHTEN

**Chevallaz geb. Dreher, «Magdalena» Jrène**  
Geb. 1928

Bernstrasse 163  
Gestorben: 9. Dezember 2025

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.



Abschiede gestalten.  
In unseren Räumlichkeiten für  
private Trauerfeiern und Aufbahrungen.

**EGLI**  
BESTATTUNGEN  
Bern und Region

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern  
24h für Sie da: 031 333 88 00 egli-ag.ch



## Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61  
(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101  
Postfach 236  
3053 Münchenbuchsee

[www.reese-bestattungen.ch](http://www.reese-bestattungen.ch) bestattungsdienst.reese@bluewin.ch

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

## hänggi Benötigen Sie Heizöl?

Zum besten Preis:  
[www.haenggi-oel.ch](http://www.haenggi-oel.ch)  
Telefon 0844 805 504

VS AME 100922

*MissLea*  
Fashion Boutique  
Tel.: 076 228 38 81  
**SCHNEIDEREI**  
Bernstrasse 81  
3052, Zollikofen



### Restaurant Kreuz

Bernstrasse 157  
Zollikofen



Wir beraten Sie kompetent und unverbindlich,  
in allen Fragen rund um den Verkauf Ihrer Liegenschaft.



**Marc Leuenberger**  
079 208 14 91  
[marc.leuenberger@remax.ch](mailto:marc.leuenberger@remax.ch)



**RE/MAX**



**Thomas Bareiss**  
031 911 00 11  
[thomas.bareiss@remax.ch](mailto:thomas.bareiss@remax.ch)

Ihre einheimischen Experten - Wir freuen uns auf Sie.  
RE/MAX Immobilien, Bernstrasse 127, 3052 Zollikofen

**Ihre Unterstützung macht uns stark.**

IBAN: CH04 0900 0000 3000 78207

Weitere Infos unter  
[www.lungenliga-be.ch](http://www.lungenliga-be.ch)

LUNGENLIGA BERN  
LIGUE PULMONAIRE BENOISE



«Ob im Horner oder  
Heuet, wer gugge gärä  
z talus und teschet  
hiesigi Ruschtig uf.

Da chame nume sine,  
wi fürnähm wers hii.»

Kauderwelsch? Nur wenn  
man nicht richtig hinhört.  
Wir engagieren uns für eine  
belebte Bergwelt.

[berghilfe.ch](http://berghilfe.ch)



**Schweizer  
Berghilfe**

